



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 7 octobre 2015**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

10.002 Procès-verbal

CE Service du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 16 septembre 2015, à 8 h 30

10.003 Procès-verbal

CE Service du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 21 septembre 2015, à 12 h

10.004 Procès-verbal

CE Service du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 23 septembre 2015, à 8 h 30

12 – Orientation

12.001 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.002 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.003 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.004 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.005 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.006 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20 – Affaires contractuelles

20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de police de Montréal, Direction des opérations - Service à la communauté - Gendarmerie - Enquêtes - 1152709003

Accorder un contrat à G4S Solutions de Sécurité (Canada) ltée, pour la fourniture de main-d'oeuvre destinée à l'application de la réglementation du stationnement dans les arrondissements L'Île-Bizard-Sainte-Geneviève, Outremont, Pierrefonds-Roxboro et Verdun, pour une période de 60 mois - Somme maximale de 3 570 025,49 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14602 (5 soumissionnaires)

20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'environnement - 1154730004

Autoriser une prolongation du contrat d'élimination des ordures ménagères à la firme Recyclage Notre-Dame pour une durée d'un mois tel que prévu aux documents d'appel d'offres, à même les sommes autorisées à la résolution CG10 0367, pour les arrondissements d'Anjou et de St-Léonard

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau, Direction de l'eau potable - 1154473002

Accorder un contrat à 9175 3681 Québec inc. (Amtech) pour l'aménagement intérieur de 5 fourgons Sprinter - Somme maximale de 588 233,22 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14240 (1 soumissionnaire)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1150336001

Accorder un contrat à Zone Technologie Électronique inc. pour l'aménagement de 5 véhicules, de marque Mercedes-Benz Sprinter 2500 (2015) - Somme maximale de 107 203,84 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14565 (3 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.005 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'approvisionnement - 1155331008

Conclure avec Construction DJL inc. et Tech-Mix, division de Bauval inc., des ententes-cadres collectives d'une durée de 12 mois, avec une option de prolongation de 12 mois, pour la fourniture d'enrobés bitumineux pour réparation à froid en vrac et en sacs servant aux travaux en régie - Appel d'offres public 15-14598 (2 soumissionnaires) (Montant estimé des ententes : 155 377,22 \$)

20.006 Contrat de construction

CE Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1153334028

Accorder un contrat à Nordmec Construction inc. pour la fourniture et l'installation de 2 conduites extérieures en acier inoxydable pour l'alimentation en eaux traitées de l'unité de suivi de l'ozonation en continu de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Somme maximale de 128 668,06 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 7308-AE (4 soumissionnaire)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.007 Contrat de construction

CG Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1153334030

Accorder un contrat à Lambert Somec inc. pour les travaux de mise à niveau de la sous-station électrique 25 kV- 4,16 kV au bâtiment de prétraitement de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Somme maximale de 993 947,38 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 1925-AE-15 (9 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.008 Contrat de services professionnels

CG Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1153334002

Accorder un contrat de services professionnels à Lasalle / NHC inc. pour la réalisation d'une étude sur modèle physique d'optimisation de la capacité hydraulique de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Somme maximale de 363 608,44 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14573 (1 soumissionnaire) - Approuver le projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.009 Contrat de services professionnels

CG Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1156688003

Accorder un contrat de services professionnels à WSP Canada Inc. pour la réalisation d'une étude de faisabilité technique et financière pour la réhabilitation d'une partie de la rivière Saint-Pierre dans le cadre du Plan de l'Eau - Somme maximale de 206 840,03 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14632 (1 soumissionnaire) - Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Cours d'eau et lacs municipaux

20.010 Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1155323008

Approuver un projet de bail par lequel la Ville loue à la Société Telus Communications, pour une période de 5 ans débutant le 1er novembre 2015, une parcelle de terrain d'une superficie approximative de 401,35 m², faisant partie du lot 1 250 879 du cadastre du Québec, dans Montréal-Est, à des fins d'exploitation d'une tour de télécommunications ainsi que les équipements au sol, pour une recette totale de 74 192,15 \$ excluant les taxes

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.011 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'urbanisme - 1151183001

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 133 970 \$ à 7 organismes en vertu du Programme d'interprétation animée du Vieux-Montréal 2015-2016, dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2015-2016 entre le ministère de la Culture et des Communications et la Ville de Montréal - Approuver les projets de protocole d'entente à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel

20.012 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture - 1156369006

Accorder un soutien financier de 10 000 \$ par année en 2015, 2016 et 2017, soit un soutien financier maximal de 30 000 \$ pour l'ensemble de la période, pour le Grand prix de la danse de Montréal - Approuver le projet d'entente à cet effet

20.013 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1156368001

Accorder un soutien financier de 25 000 \$, pour l'année 2015, à Je Réussis pour la réalisation du projet « Intervention en persévérance scolaire aux Habitations Séguin », dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des Alliances pour la solidarité (2013 - 2016) - Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1151680001

Autoriser la dépense relative au déplacement de M. Dimitrios (Jim) Beis, membre du comité exécutif, responsable de l'approvisionnement, des sports et loisirs ainsi que des communautés d'origines diverses, du 28 octobre au 2 novembre 2015, à Glasgow, Écosse (Royaume-Uni), afin de participer à la 46e édition des Championnats du monde de gymnastique artistique de la Fédération internationale de gymnastique (FIG) - Montant estimé : 2 973,45 \$

30.002 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1150843019

Ratifier la dépense de 401,46 \$ relative au déplacement, les 17 et 18 septembre 2015, à Québec, de M. Denis Coderre, maire de Montréal, en vue d'une rencontre avec le ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, M. Pierre Moreau

30.003 Administration - Occupation du domaine public

CE Service de la culture, Direction associée Cinéma-Festivals-Événements - 1150679020

Approuver la 8e partie de la programmation d'événements publics 2015 - Autoriser l'occupation du domaine public du 18 octobre au 11 novembre 2015

30.004 Budget - Autorisation de dépense

CE Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'habitation - 1150498002

Autoriser une dépense additionnelle maximale de 100 000 \$ pour l'année 2015 et de 100 000 \$ pour l'année 2016, pour le remboursement des frais d'hébergement temporaire et autres mesures d'urgence encourus par l'Office municipal d'habitation de Montréal, dans le cadre des activités du Service de référence pour les personnes sans logis

30.005 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service du développement économique - 1151179006

Autoriser un virement budgétaire de 2 875 000 \$ en 2015, en provenance du budget des dépenses contingentes de compétence d'agglomération vers le budget de fonctionnement 2015 du Service du développement économique pour le programme de subvention relatif aux bâtiments industriels PR@M-Industrie

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

30.006 Déclaration / Événement / Proclamation

CM Service du greffe - 1153430015

Recommander au Gouvernement du Québec de reconduire le cadre électoral actuel de la Ville de Montréal et le Règlement sur les districts électoraux (12-019) adopté par le conseil municipal le 15 mai 2012 (CM12 0410) aux fins de l'élection générale du 5 novembre 2017 et de toute élection partielle tenue avant l'élection générale de 2021

30.007 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1150326001

Approuver l'entente intervenue entre la Ville de Montréal et Les Investissements Vasilakos inc. pour un montant total de 2 050 000 \$ représentant l'indemnité finale totale de l'expropriation aux fins d'une cour de voirie sur le lot 3 105 681 du cadastre du Québec, identifié par l'article 1 du plan G-48 Laurier - Autoriser une dépense supplémentaire de 2 774 650,31 \$ à cette fin

30.008 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1153741003

Autoriser le paiement d'honoraires professionnels dans le cadre du mandat déjà donné au cabinet Tremblay Savoie Lapiere pour la représentation des intérêts de la Ville de Montréal dans les dossiers réunis, Maurice Sauvé et al. c. Ville de Montréal et Ville de Montréal c. Robert Bourgeois et réserver la somme de 130 000 \$ (avant taxes) pour le paiement de ces honoraires professionnels

30.009 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1156976003

Autoriser le Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles, à intenter une requête introductive d'instance en garantie contre SDK et Associés inc., Labonté Marcil, Architectes et Petropoulos, Bomis & Associés inc. afin d'obtenir le paiement du montant de la condamnation en cas d'un jugement défavorable à la Ville de Montréal (action du sous-traitant Fixair inc.)

30.010 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1156976004

Autoriser le Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles, à intenter une requête introductive d'instance en garantie contre SDK et Associés inc., Labonté Marcil, Architectes et Petropoulos, Bomis & Associés inc. afin d'obtenir le paiement du montant de la condamnation en cas d'un jugement défavorable à la Ville de Montréal (action du sous-traitant Soudure Joël Brisebois 2000 inc.)

40 – Réglementation

40.001 Règlement - Emprunt

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1152907004

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 20,155 M\$ afin de financer des travaux de rénovation et de protection des immeubles pour les dépenses qui relèvent du conseil municipal

40.002 Urbanisme - Certificat de conformité

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1152622004

Approuver la conformité au schéma d'aménagement et de développement du Règlement RCM-60-PU-2015 révisant le plan d'urbanisme, du Règlement de zonage RCM-60A-2015, du Règlement de lotissement RCM-60B-2015, du Règlement RCM-60C-2015 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale et du Règlement RCM-60E-2015 sur les projets particuliers de construction, de modification et d'occupation d'un immeuble de la Cité de Dorval

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

50 – Ressources humaines

50.001 Nomination

CE Service de l'Espace pour la vie - 1155143001

Approuver la nomination du Directeur exploitation - Espace pour la vie à compter du 7 octobre 2015 - Adopter le projet de Règlement modifiant l'Annexe A du Règlement RCE 02-004 sur les règles de délégation de pouvoirs

50.002 Nomination

CE Service des ressources humaines, Direction dotation et gestion de la main-d'oeuvre - 1157022003

Approuver la nomination du directeur Centre d'expertise - espace de travail, au service des technologies de l'information, à compter du 26 octobre 2015

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance